

Olang Valdaora

KRONPLATZ
PLAN DE CORONES



Winter Info

DOLOMITES
UNESCO WORLD
HERITAGE

**DOLOMITI
SUPERSKI**
wonderful times



SÜDTIROL



INDICE

Paradiso sciistico nelle Dolomiti	5	Attività in inverno	17
Escursioni invernali e piste da slittino	6	HOLIDAYPASS Valdaora	20
Escursioni invernali più belli	9	Natalis - Natale a Valdaora Mercatini di Natale	22
Laghi	10	Highlights in inverno	25
Ciaspolate & sci alpinismo	11	Informazioni generali	28
Guida alpina - Sciatore	13	Informazioni utili A-Z	31
Sci di fondo	14	Anteprima estiva	32
Pattinare	15	Guestnet	35
Valdaora, paese per famiglie	16		



Benvenuti!

VOGLIA DI ...

... **vacanze d'inverno** da favola, divertimento ineguagliabile sulla neve, avventura e relax per tutte le età? Allora venite a Valdaora!

Località numero 1 in Alto Adige per le vostre vacanze attive in famiglia, **Valdaora** vi aspetta ai piedi della miglior area sciistica delle Alpi, il Plan de Corones con i suoi ben **119 chilometri di piste**. Ubicata nel cuore delle **Dolomiti, patrimonio mondiale dell'UNESCO**, vi offre inoltre innumerevoli passeggiate in mezzo alla neve da fare con o senza le **ciaspole**, discese mozzafiato in **slittino**, tante emozioni per i piccoli alla **Kids Area Panorama**... per non dimenticare il caldo ambiente delle baite dove si potranno

assaporare tante gustose specialità tradizionali ed internazionali davanti al caminetto... Insomma, Valdaora compie tutti i requisiti per passare le vacanze d'inverno che sognate!

Vivi l'inverno in modo attivo, assieme ai tuoi. Valdaora è un **paradiso per tutti** voi che cercate **relax e avventura** nel cuore delle fantastiche montagne dell'Alto Adige.

VALDAORA,
il miglior posto in Alto Adige per
le vostre vacanze attive in famiglia





PARADISO SCIISTICO NELLE DOLOMITI

Il Plan de Corones, premiato come BEST SKI RESORT 2018 negli Alpi, annota i migliori voti sui principali portali per la valutazione delle aree sciistiche.

Con i suoi **116 chilometri di piste** il Plan de Corones è stato qualificato come **area sciistica a cinque stelle**, come "area sciistica fantastica". Quattro impianti di risalita portano in cima al Plan de Corones a 2.275 metri di altitudine, offrendo un panorama che rende omaggio al suo nome. **A Valdaora** ogni 20-minuti **circola lo ski bus** tra le frazioni del paese e porta gli sciatori direttamente agli impianti del Plan de Corones.

Il comprensorio sciistico del Plan de Corones fa parte del intero comprensorio **Dolomiti Superski**. Prendendo lo skipass Dolomiti Superski

si può sia sciare sul **Plan de Corones** che anche nei comprensori vicini come quello delle **Tre Cime** in Alta Pusteria o fare il giro della **Sellaronda**. Con gli sci sotto i piedi e usando i mezzi pubblici (autobus o treno) si può raggiungere facilmente altri comprensori sciistici.

A gennaio il Plan de Corones sarà poi per la terza volta protagonista di una **gara FIS della coppa del mondo di sci alpino**: Durante l'Audi FIS Skiworldcup (15.01.19), la ripidissima pista Erta (con una pendenza massima di 61%) ospita la gara per la coppa mondiale di slalom gigante femminile.

Per sapere di più sul Plan de Corones visitate lo seguente sito internet:
www.kronplatz.com

Dove le favole diventano realtà ...



ESCURSIONI INVERNALI E PISTE DA SLITTINO

MALGA OBEREGGER

→ Casa dei vigili del fuoco, Sorafurcia

🕒 45 minuti

↑ 200 m

✗ Malga Oberegger

Dopo la casa dei vigili del fuoco di Sorafurcia girate a destra sul percorso numero 3 e lo seguite fino alla Malga Oberegger.

MALGA MOOSBICHL

→ Parcheggio Olanderhof

🕒 20 minuti

↑ 100 m

✗ Malga Moosbichl

Seguite il sentiero numero 5B fino al laghetto artificiale e subito dietro c'è la malga.

ALBERGO BAD BERGFALL – RIFUGIO MARCHNER – MALGA OBEREGGER

→ Parcheggio della funivia Olang 1, Casola

🕒 3½ ore

↑ 550 m

✗ Albergo Bad Bergfall, Rifugio Marchner,
Malga Oberegger

Dal parcheggio andate dritto fino all'albergo Bad Bergfall, poi seguite il sentiero 4 fino alla strada Passo Furcia. Scendete fino al Rifugio Marchner e il percorso 4a vi porta fino alla Malga Oberegger.

DALLA MALGA ANGERER ALLA MALGA LANZWIESEN

- Parcheggio Segheria Lipper,
Valdaora di Sopra
-  2½ ore
- ↑ 700 m
- ✕ nessun punto di ristoro

Dal punto di partenza seguite il sentiero 6A lungo la strada fino al maso Riedler. Proseguite sulla sinistra il sentiero numero 6a e risalite il bosco fino alla Malga Angerer. Proseguendo il percorso 6a arrivate alla Malga Lanzwiesen. Discesa alternativa: sentiero forestale numero 7.

PISTA DA SLITTINO MALGA BRUNST

- Parcheggio Segheria Lipper,
Valdaora di Sopra
-  2½ ore
- ↑ 700 m
- ✕ nessun punto di ristoro

Dal parcheggio seguite il segnavia 20, dopo il ponte del rio Brunst seguite il percorso 20b fino alla Malga Brunst.

MALGA STEINZGER

- Parcheggio Centro Biathlon,
Lago di Anterselva
-  50 min.
- ↑ 250 m
- ✕ Malga Steinzger

Andate fino all'altra parte del lago, da lì seguite la pista da slittino sempre a destra fino alla Malga Steinzger.

PASSO STALLE

- Parcheggio Centro Biathlon,
Lago di Anterselva
-  1½ ore
- ↑ 400 m
- ✕ Albergo Obersee

Andate fino alla fine del lago, seguendo la pista da slittino a sinistra arrivate sul Passo Stalle.

MALGA HOFSTATT

- Masi Walder, Anterselva di Sotto
-  30 min.
- ↑ 250 m
- ✕ Malga Hofstatt

Dopo una passeggiata di 30 minuti arrivate alla Malga Hofstatt.

MALGA LERCHER

- Vila di Sopra, Perca
-  1 ora
- ↑ 300 m
- ✕ Malga Lercher

Subito vicino al parcheggio parte la pista da slittino numero 1 che vi porta fino alla malga.

ALMDORF HAIDENBERG

- S. Stefano, San Lorenzo
-  1 ora
- ↑ 250 m
- ✕ Albergo Haidenberg

Seguendo la strada asfaltata numero 4 arrivate all'albergo Haidenberg.

MALGA PERTINGER

- Parcheggio Malga Pertinger, Terento
-  1 ora
- ↑ 280 m
- ✕ Malga Pertinger

Dal parcheggio seguite la pista da slittino numero 5 per il bosco e arrivate alla malga su 1.850 m con una vista panoramica meravigliosa.

SLITTARE A RIO BIANCO NELLA VALLE AURINA

- Rio Bianco, Valle Aurina
-  1½ ore
- ↑ 433 m
- ✕ Malga Pircher, Malga Marxegger,
Malga Innerhofer

Dal campo sportivo alla fine del paese seguite la pista da slittino. Dopo 50 minuti d'andata trovate a sinistra la Malga Innerhofer (1.743 m), 20 minuti avanti c'è la Malga Marxegger (1.761 m) e alla fine arrivate alla Malga Pircher (1.810 m).

MALGA KNUTTEN

- Parcheggio a Riva di Tures
-  1 ora
- ✕ Malga Knutten

Seguendo il sentiero 9 nella bellissima valle invernale si arriva al rifugio.

MALGA DI TESIDO

- Maso Mudler, Tesido
-  1 ½ ore
- ↑ 400 m
- ✕ Malga di Tesido

Dal maso Mudler parte la pista da slittino 38A (possibilità di slittare la sera su richiesta).

MALGA ASCHT

- Rifugio Fondovalle,
S. Maddalena nella Valle Casies
-  1 ora
- ↑ 400 m
- ✕ Malga Ascht, Rifugio Fondovalle di Casies

Seguite il segnavia 10 a sinistra parallelo alla funivia, dopo alcuni passi nel bosco arrivate alle Malga Ascht.

MALGA KRADORFER

- Rifugio Fondovalle,
S. Maddalena nella Valle Casies
-  1 ora
- ↑ 450 m
- ✕ Malga Kradorfer

Dal fondovalle della Valle di Casies entrate nella valle "Pidig", proseguendo il sentiero numero 49 si arriva alla malga.

MALGA UWALD

- Rifugio Fondovalle,
S. Maddalena nella Valle Casies
-  1 ¾ ore
- ↑ 600 m
- ✕ Malga Uwald

Seguendo il segnavia 12 si arriva alla Malga Uwald.

ESCURSIONE INVERNALE SUL PRATO PIAZZA

- Ponticello, Braies
-  2 ore
- ↑ 500 m
- ✕ Albergo Prato Piazza, Rifugio di Vallandro

L'escursione parte a Ponticello. Seguendo il percorso numero 37 si arriva allo semaforo, poi si va ancora 15 minuti fino al Albergo Prato Piazza.

MALGA NEMES

- Passo Croci, Sesto
-  45 min.
- ↑ 230 m
- ✕ Malga Nemes, Rifugio Coltrondo

Seguite il segnavia 131 per la Malga Nemes, poi prendete il sentiero 156 fino al Rifugio Coltrondo e ritornate lungo il percorso 149 al parcheggio.

RIFUGIO TRE SCARPERI

- Parcheggio all'entrata della
Val Campo di Dentro, Sesto
-  1 ½ ore
- ↑ 280 m
- ✕ Rifugio Tre Scarperi

È una passeggiata di ca. 5 km nella Val Campo di Dentro fino al rifugio in una posizione mozzafiato.

LA MAGIA D'INVERNO NEL REGNO DEI FANES

- Parcheggio Albergo Pederù, San Vigilio
-  3 ore
- ↑ 700 m
- ✕ Rifugio Fanes, Rifugio Lavarella,
Albergo Pederù

Seguendo la pista da slittino si arriva al bellissimo Rifugio Fanes (possibilità di proseguire il sentiero fino al Lago di Limo)

PISTA DA SLITTINO CRODA ROSSA

- Croda Rossa, Sesto
- ✕ Rifugio Prati Croda Rossa

PISTA DA SLITTINO MONTE BARANCI

- Funivia Monte Baranci, San Candido
- ✕ Rifugio Gigante Baranci



ESCURSIONI INVERNALI PIÙ BELLI

ESCURSIONE INVERNALE A VALDAORA

- Albergo Bad Bergfall
- 🕒 2 ore
- ✕ Albergo Bad Bergfall, Albergo Trattes

Seguite la strada numero 3 fino all'albergo Trattes, poi prendete il sentiero 4a e 4 per ritornare all'Albergo Bad Bergfall.

PASSEGGIATA INVERNALE NEL BIOTOPO DI RASUN DI SOPRA

- Casa dei vigili del fuoco di Rasun di Sopra
- 🕒 1 ½ ore
- ✕ nessun punto di ristoro

Dal parcheggio seguite la strada forestale (innevata) lungo il fiume e proseguite i segnali fino al Biotopo.

PERCORSO TEMATICO LANDART A FALZES

- Zona sportiva, Falzes
 - 🕒 1 ½ ore
 - ✕ Sportbar Falzes, Ristorante Issinger Weiher
- È una passeggiata rilassante fino al laghetto di Issinger.

PIRAMIDI DI TERRA

- Plata a Vila di Sopra, Perca
- 🕒 1 ora
- ✕ Cafè dei Piramidi

Seguendo il percorso 1a e 10a arrivate ai Piramidi di terra.

CASCATE DI RIVA DI TURES

- Bad Winkel, Campo di Tures
 - 🕒 1 ½ ore
 - ✕ Albergo Bad Winkel
- Potete prendere o la strada forestale, o in alternativa c'è anche il sentiero lungo le cascate numero 2a.



LAGHI

ESCURSIONE INVERNALE (giro del lago) AL LAGO DI ANTERSELVA

→ Centro Biathlon, Anterselva

🕒 1 ora

✕ Malga Huber, Ristorante Biathlon Inn,
Ristorante Platzl am See

ESCURSIONE INVERNALE (giro del lago) AL LAGO DI DOBBIACO

→ Parcheggio Lago di Dobbiaco

🕒 1 ½ ore

✕ Ristorante Camping

Giro naturalistico attorno il lago.

ESCURSIONE INVERNALE (giro del lago) AL LAGO DI BRAIES

→ Hotel Lago di Braies

🕒 1 ora

✕ Hotel Lago di Braies





CIASPOLATE & SCI ALPINISMO

MONTE SPECIE (2307 M)

- Prato Piazza/Braies
 - 🕒 2 ore
 - ↑ 315 m
 - ✕ Albergo Prato Piazza, Rifugio Vallandro
- Dal parcheggio proseguite fino all'albergo Prato Piazza e avanti fino al Rifugio Vallandro. Da lì parte la ciaspolata sul sentiero 34 fino al Monte Specie.

SAMBOCK (2396 M)

- Albergo Kofler am Kofl, Falzes
 - 🕒 2 ore
 - ↑ 909 m
 - ✕ Albergo Kofler am Kofl
- Dall'albergo Kofl seguite il segnavia 66 fino in alta quota.



RIFUGIO A. LOCATELLI - TRE CIME (2450 M)

- Rifugio Piano Fiscalina, Sesto
 - 🕒 3 ore
 - ↑ 980 m
 - ✕ Rifugio Piano Fiscalina, Rifugio Fondovalle
- Dal Rifugio Piano Fiscalina seguite la strada fino al Rifugio Fondovalle. Poi prendete il sentiero 102 lungo la Val Sasso Vecchio e arrivate al Rifugio A. Locatelli. (solo per esperti)

ESCURSIONE DAL MONTE LUTTA (2145 M) AL MONTE DURRA (2275 M)

- Albergo Mudler, Tesido
 - 🕒 4½ ore
 - ↑ 730 m
 - ✕ Malga di Tesido, Albergo Mudler
- Dal parcheggio seguite la strada forestale in direzione Monte Lutta, poi avanti sul sentiero 31. Arrivando sul Monte Lutta andate in direzione nord-ovest e arrivate alla croce del Monte Durra. Vedete già da lì la Malga di Tesido che è l'ultimo stop. È possibile noleggiare uno slittino per ritornare al maso Mudler.

❄️❄️❄️ AM JOCH (2405 M)

→ Albero Nunewieser a Corti, Terento

🕒 2½ ore

↑ 820 m

✗ Malga Pertinger, Albero Nunewieser

Seguendo il segnavia 5 arrivate alla Malga Pertinger. Proseguite le tracce nella neve e arrivate fino in cima. (pista da slittino dalla Malga Pertinger fino al parcheggio)

❄️❄️ MONTE NALLE (2217 M)

→ Parcheggio a Plata / Vila di Sopra a Perca

🕒 2½-3 ore

↑ 880 m

✗ Café Piramidi

Prima seguite il sentiero verso le Piramidi di terra. Dopo 20 minuti proseguite alla sinistra il sentiero 16A fino alla Malga Gönner. Andate avanti lungo il recinto e le tracce nella neve vi portano in cima.

❄️❄️ AUF DEN GOLFEN (2486 M)

→ Parcheggio Kurterhof a Frondeigen (Valle San Silvestro), Dobbiaco

🕒 2½ ore

↑ 850 m

✗ nessun punto di ristoro

Prima prendete la strada forestale numero 24, poi seguite il sentiero sulla cresta della montagna fino alla croce in cima.



Lawinen.report

Il **BOLLETTINO VALANGHE** è valido per tutto il territorio dell'Euregio Tirolo, Alto Adige e Trentino.

<https://avalanche.report>

❄️❄️ PUTZENHÖHE (2438 M)

→ Parcheggio "Gelenke" a Corti, Terento

🕒 2 ore

↑ 900 m

✗ Malga Moarhof

Seguite la pista da slittino fino alla Malga Moarhof, poi proseguite il sentiero 05 fino in cima.

❄️❄️ BÄRENTALER SPITZE (2450 M)

→ Maso Bärenaler a Plata, Falzes

🕒 2½ ore

↑ 900 m

✗ nessun punto di ristoro

Dal parcheggio andate fino alla Malga Bärenaler (sentiero 19), poi avanti fino alla Malga Bärenaler di Sopra. Da lì proseguite le tracce fino alla croce.





GUIDA ALPINA - SCIATORE

Valdaora è locata in mezzo alle Dolomiti e offre una vasta scelta di attività per escursioni alpine. Insieme alle nostre guide che sono specializzate all'alpinismo, si possono esplorare nuove zone delle montagne. Anche d'inverno si possono vivere momenti indimenticabili nel nostro paesaggio.



MANUEL BAUMGARTNER

Guida Alpine - Sciatore
T 347 931 96 78
info@dolotool.com
www.dolotool.com

“Ho avuto la grande fortuna di crescere in uno dei paesaggi montani più belli del mondo e così ho scoperto la mia passione per la montagna in tenera età.

Sarei felice di accompagnarvi come guida alpina o guida sciistica su un tour adatto per voi. La sicurezza e la fiducia sono una mia preoccupazione personale.”



TONI OBOJES

Guida Alpine - Sciatore
T 348 826 62 10
toni@obojes.it
www.friends-of-dolomites.com

“Già come bambino ho scalato il Paternkofel nelle Dolomiti di Sesto. Questa esperienza mi ha influenzato tutta la vita e ha suscitato la mia passione per la montagna.

Non tutti possono lavorare in un ambiente così panoramico e per questo vorrei trasmettere una parte della mia passione a voi e fare insieme delle gite in montagna.”

SCI DI FONDO

PISTA "SOLE" A VALDAORA

Valdaora, grazie alla sua posizione soleggiata, è perfetta per dedicarsi allo sci di fondo. La pista di Valdaora è lunga 4 chilometri ed è a doppio binario. L'uso del percorso è gratuito con la carta ospiti HOLIDAYPASS e offre ai fondisti una splendida occasione per allenarsi. Soddisfa sia gli amanti della tecnica classica sia coloro che amano il pattinato.

P Ristorante Panorama a Valdaora di Sopra

CENTRO DI BIATHLON NELLA VALLE ANTERSELVA

La Valle Anterselva con più di 42 chilometri di piste è famosa per lo sci di fondo.

Noi consigliamo:

PISTA VALLE RASUN DI SOPRA / BAGNI DI SALOMONE

- Parcheggio Casa Culturale Rasun di Sopra
- ↔ 5,4 km
- ⊙ Bagni di Salomone/Anterselva di Sotto
(possibilità di ristoro)

CIRCUITO "BÄRENLOIPE" AL CENTRO DI BIATHLON ANTERSELVA

- Centro di Biathlon
- ↔ 4,7 km
- ✕ Malga Huberalm, BiathlonInn

Il comprensori di sci di fondo nella Valle Anterselva offre numerose piste per principianti ed esperti. Chi ha bisogno dell'attrezzatura trova i noleggi nel Centro di Biathlon da dove si può direttamente partire sulla pista. Chi sa forse incontrare anche un famoso atleta ...

VALLE DI CASIES – PARADISO PER LO SCI DI FONDO

Un suggerimento per chi è appassionato dello sci nordico è la Valle di Casies. L'ampio e soleggiato fondovalle è adatto per chi ama trascorrere un paesaggio innevato. Oltre 42 km di piste si possono trascorrere dal fondo valle fino ad arrivare a Monguelfo, da dove si può direttamente accedere al tratto della pista che porta a Dobbiaco.

DOBBIACO – CENTRO FONDO "NORDIC ARENA"

Numerose gare internazionali si disputano a Dobbiaco e d'intorni partendo dal centro fondo "Nordic Arena". Su 120 chilometri di piste preparate si può godere il panorama del patrimonio mondiale UNESCO come per esempio la vista sulle Tre Cime.





PATTINARE

I nostri pattinaggi sono aperti tutti i giorni dalle ore 10.00 fino alle ore 22.00 con **luci artificiali la sera**.

Nella **Kids Area Panorama** a Valdaora di Sopra trovate il pattinaggio grande dove è anche possibile giocare a Hockey. Nel **parco di Valdaora di Mezzo** invece si pattina sotto le luci delle stelle.

Noleggio pattini:

nell'Associazione Turistica di Valdaora negli orari d'apertura

PATTINAGGI FUORI VALDAORA CON GHIACCIO ARTIFICIALE

- Palaghiaccio Parco Prenniger a Monguelfo
- Stadio di ghiaccio a Brunico
(orari per il pattinaggio pubblico sono limitati)





VALDAORA, PAESE PER FAMIGLIE

D'inverno a Valdaora il divertimento si sposta sulla neve, garantito! Ai margini del bosco, tra Valdaora di Mezzo e Valdaora di Sopra, si trova la **Kids Area Panorama** con tre "tappeti magici": qui la pista da sci per bambini, la pista da slittino e la pista dei gonfiabili offrono sufficienti occasioni per scivolare, slittare e sfrecciare giù.

In alternativa allo **sci** e la **slitta** si può pattinare su uno dei pattinaggi a Valdaora di Sopra o Valdaora di Mezzo. Anche passeggiate invernali con tutta la famiglia lasciano godere il panorama affascinante.

Se non basta ancora, si può partecipare al programma settimanale invernale offerto con la carta ospiti HOLIDAYPASS Valdaora. Una gita in carrozza o una fiaccolata?

Attività prenotabili nell'Associazione Turistica di Valdaora.



PROGRAMMA SETTIMANALE INVERNALE



Escursioni
famigliari invernali



Gita in carrozza



Fiaccolata



Snow tubing
by night



Sulle tracce degli
animali selvatici



Fire & Ice Ski-
show



ATTIVITÀ IN INVERNO

MONDO BIMBI

Via Ave 16, Valdaora di Sopra

T 0474 496 277

www.olang.com

aperto tutto l'anno

TUBING PARK - KIDS AREA PANORAMA

Via dello slittino 3, Valdaora di Sopra

T 345 538 39 30

www.kronschool.com

17/12/2018-24/03/2019:

ore 10.00-16.00

CABINOVIA DI VALDAORA

Plan de Corones - Gassl 23, Sorafurcia

T 0474 592 035

30/11/2018-22/04/2019:

ore 8.30-17.00

CRONIWORLD

Animazione per bambini

T 0474 592 091

www.kronschool.com

MMM CORONES

*Museo dedicato al tema "roccia"
ed alla vita dell'alpinista*

Cima Plan de Corones

T 0474 551 500

www.messner-mountain-museum.it

30/11/2018-22/04/2019:

ore 10.00-16.00

LUMEN

Museo della fotografia di montagna

Cima Plan de Corones

www.lumenmuseum.it

Opening: 20/12/2018

ore 10.00-16.00

PALESTRA BOULDER

Via stazione 14, Valdaora di Mezzo

Chiave:

Tourist Info T 0474 496 277

aperto tutto l'anno

MANEGGIO TOLDERHOF

Via dei prati 15, Valdaora di Sopra
T 0474 498 451
T 342 068 68 93
www.hotelposttolderhof.com

aperto tutto l'anno

MANEGGIO THARERWIRT

Via Brechel 6, Valdaora di Mezzo
T 348 473 14 92
www.tharerwirt.com

aperto tutto l'anno

BAGNI SULFUREI BAD BERGFALL

Via Bad Bergfall 5, Sorafurcia
T 0474 592 084
www.badbergfall.com

aperto tutto l'anno a prenotazione

SENTIERO DELLE PIETRE

Pietre di tutta la provincia

Via Ontani, Valdaora di Sotto
T 0474 496 277
www.olang.com

aperto tutto l'anno

TANDEMFLIGHTS

Tandemflights Kronplatz
T 348 709 49 15
www.tandemflights-kronplatz.com

Kronfly Tandem Headquarter
T 340 006 93 99
www.kronfly.it

aperto tutto l'anno

MMM RIPA BRUNECK

Popolo della montagna

Via del castello 2, Brunico
T 0474 410 220

www.messner-mountain-museum.it

MUSEUMLADIN: CIASTEL DE TOR

Cultura ladina

Strada Tor 65, St. Martin in Thurn
T 0474 524 020
www.museumladin.it

26/12/2018-06/01/2019:
Quotidiano: ore 15.00-19.00

07/01-31/03/2019:
gio, ven, sab ore 15.00-19.00

CASTELLO DI TURES

Campo Tures
T 0474 678 053
www.burgeninstitut.com

Visite guidate ogni giorno

HOFBURG BRESSANONE

Piazza Palazzo Vescovile 2, Bressanone
T 0471 830 505
www.hofburg.it

23/11/2018-06/01/2019
ore 10.00-17.00

MARANATHA

Museo d'arte popolare

Via Rio Bianco 17, Lutago
T 0474 671 682
www.krippenmuseum.com

lun-sab: ore 9.00 - 12.00, 14.00-18.00
dom: ore 14.00-17.00

Visite guidate su prenotazione

MUSEO MINERALOGICO

S. Giovanni 3, Valle Aurina
T 0474 652 145
www.museo-mineralogico.it

quotidiano: ore 9.30-12.00 & 15.00-18.00

GROTTA DI SALE BRESSANONE

Via Plose 10C, Bressanone
T 0472 672 070
www.salzgrottebrixen.net

aperto tutto l'anno

LATTERIA TRE CIME

Via Pusteria 3c, Dobbiaco

T 0474 971 300

www.3zinnen.it

mar-sab: ore 8.00-19.00

dom: ore 10.00-18.00

MUSEO MANSIO SEBATUM

Museo dell'abitato romano

Via J. Renzler 9, San Lorenzo

T 0474 474 092

www.mansio-sebatum.it

lun-ven: ore 9.00-12.00, 15.00-18.00

sab: ore 9.00-12.00

DOLOMYTHOS

Museo delle Dolomiti

Via Rainer 11, San Candido

T 0474 913 462

www.dolomythos.com

quotidiano: ore 8.00-19.00

MASO DELLE ERBE HAUSER

Montevilla 20, Perca

T 0474 401 092

www.kraeuterhof.it

lun-ven: ore 9.00-12.00, 15.00-18.00

MASO DELLE ERBE BERGILA

Piazza Weiher 8, Issengo

T 0474 565 373

www.bergila.com

lun-ven: ore 8.00-12.00, 14.00-18.00

sab: ore 9.00-12.00

PRATO PIAZZA

Altopiano su 2.000 m

Salita in macchina possibile fino alle
ore 10.00 - dopo con il pullman

CENTRO D'ARRAMPICATA BRUNICO

Via Josef Ferrari 36, Brunico

T 0474 055 005

www.kletterzentrum-bruneck.it

lun-sab: ore 9.00-22.30

dom: ore 9.00-20.30

LAGHETTO DI ISSENGO

Pattinaggio

Piazza Weiher 2, Issengo

T 0474 565 684

www.issingerweiher.it

Metà di dicembre-fine di febbraio

BIATHLON

Tiro con la carabina per ospiti

Centro Biathlon 33, Anterselva di Sopra

T 0474 492 446

www.langlauf-antholz.it/biathlon

Registrazione richiesta

PARCO FAUNISTICO GUSTAV MAHLER

Carbonin Vecchia 3, Dobbiaco

T 0474 972 347

www.gustavmahlerstube.com

ore 9.30-17.00

giorno di riposo: giovedì

ACQUAFUN

Piscina al coperto

Via M.H.Hueber 2, San Candido

T 0474 916 200

www.acquafun.com

09/09/2018-23/12/2018

lun, mer, gio, ven: ore 13.00-21.00

sab, dom, festivi: ore 10.30-21.00

25/12/2018-06/01/2019

quotidiano: ore 10.30-21.00

07/01-31/03/2019

lun-ven: ore 13.00-21.00

sab, dom, festivi: ore 10.30-21.00

CRON 4

Piscina al coperto

Via Im Gelände 26, Rischone

T 0474 410 473

www.cron4.it

quotidiano: ore 10.00-22.00

mer & ven: Sportpool aperto dalle ore 6.00



HOLIDAYPASS VALDAORA

Alloggiando in una struttura associata all'Associazione Turistica di Valdaora al vostro arrivo ricevete il HOLIDAYPASS Valdaora. Grazie alla carta ospiti potete passare una vacanza con molti extra, **mobilità gratuita** e sconti usufruendo di un ampio programma di attività.

In più con HOLIDAYPASS Valdaora avete i seguenti omaggi inclusi:

Gratis

Utilizzo gratuito degli skibus e di tutti i mezzi pubblici del Trasporto Integrato Alto Adige

Sconto al tappeto magico (Kids Area Panorama)

Biglietto giornaliero

con HP € 3,00 senza HP € 6,00

Biglietto giornaliero combinato (1 bambino + 1 adulto)

con HP € 5,00 senza HP € 10,00

Biglietto mezza giornata

con HP € 2,00 senza HP € 3,00

Biglietto settimanale

con HP € 10,00 senza HP € 20,00

Gratis Pattinaggio al parco di Valdaora di Mezzo & noleggio pattini

Gratis Pista di fondo a Valdaora

Gratis Free WIFI presso l'Ass. Turistica di Valdaora

-20% sull'ingresso del museo mansion sebatum (San Lorenzo)

-10% sull'ingresso del museo mineralogico della Valle Aurina

Con la carta ospiti HOLIDAYPASS Valdaora potete usufruire di **tutti i mezzi pubblici del Trasporto Integrato Alto Adige** (corriere di linea, citybus, treni regionali, funivie di Maranza, San Genesio, Renon, Mendola, Colle e trenino del Renon).

Termini e condizioni

HOLIDAYPASS Valdaora:

- Su ogni carta ospiti devono essere indicati nome e cognome dell'ospite e la durata del soggiorno.
- La carta ospiti non è né trasferibile né cumulabile.
- La carta ospiti vale fino a 7 giorni dalla prima convalidazione. Per un soggiorno > 7 giorni viene consegnata una seconda tessera.
- La carta ospiti dev'essere convalidata sull'autobus o prima di ogni viaggio in treno.
- Esclusi dal HOLIDAYPASS sono i treni a lunga percorrenza (Intercity, Eurocity, Euronight, Eurostar)
- il trasporto di biciclette, cani e animali (Necessità l'acquisto di un apposito biglietto)

Info su orari: www.sii.bz.it

PROGRAMMA SETTIMANALE INVERNALE 2018/19

		ORARIO	SENZA	CON
LUN	31/12/2018-25/03/2019 Fiaccolata* Punto di ritrovo: Ass. Turistica di Valdaora	ore 21.00-22.30	10,00 € (adulti) 5,00 € (bambini)	0,00 €
MAR	25/12/2018-05/03/2019** Ciaspolata con discesa in "Böckl"* Punto di ritrovo: Stazione del treno di Monguelfo Partenza da Valdaora con il treno alle ore 8.45	ore 9.00-16.00	50,00 € + costi per il biglietto del treno	30,00 €
MAR	11/12/2018-05/01/2019 & 29/01/2019-26/03/2019 Lezione di prova sull'E-Fatbike* Punto di ritrovo: Ass. Turistica di Valdaora	ore 15.00-17.00	20,00 €	10,00 €
MER	12/12/2018-23/01/2019 30/01/2019-27/03/2019 Gita in carrozza* Punto di ritrovo: Ass. Turistica di Valdaora	ore 14.00-16.00 ore 15.00-17.00 (20 minuti di corsa)	10,00 €	0,00 €
MER	19/12/2018-20/03/2019** Snow Tubing by night Punto di ritrovo: Kids Area Panorama Valdaora di Sopra	ore 17.00-20.00	0,00 €	0,00 €
MER	19/12/2018-20/03/2019** Skitour guidata (sci alpinismo)* Punto di ritrovo: Ass. Turistica di Valdaora	ore 8.30-16.00	100,00 € (senza attrezzatura)	80,00 € (senza attrezzatura)
GIO	20/12/2018-31/01/2019** 07/02/2019-28/03/2019** Sulle tracce degli animali selvatici** Punto di ritrovo: Ass. Turistica di Valdaora	ore 14.00-16.00 ore 15.00-17.00	10,00 € (adulti) 5,00 € (bambini)	0,00 €
GIO	03/01/2019-21/02/2019 In più il lunedì, 31/12/2018 28/02/2019-14/03/2019 Fire & Ice Skishow Punto di ritrovo: Stazione a valle delle cabinovie di Valdaora - Gassl	dalle ore 18.00 dalle ore 18.30	0,00 €	0,00 €
VEN	21/12/2018-29/03/2019** Ciaspolata - attrezzatura compresa* Punto di ritrovo: Scuola sci Kron - Gassl	ore 9.30-12.00	30,00 €	0,00 €
SAB	12/01/2019-23/02/2019** 09/03/2019-30/03/2019** Ski-Safari guidata Sellaronda* Punto di ritrovo: Ass. Turistica di Valdaora	ore 9.00-16.00	60,00 € + costi per lo scipass	30,00 € + costi per lo scipass



valdaora.guestnet.info



Natalis

WEIHNACHTEN IN OLANG
NATALE A VALDAORA

Alle Veranstaltungen finden im Winterwald im Park von **MITTEROLANG** statt
Tutte le manifestazioni si svolgono nel bosco delle emozioni
nel parco di **VALDAORA DI MEZZO**

06.12.18 ore 18.00 Uhr

DER NIKOLAUS KOMMT
L'ARRIVO DI SAN NICOLÒ

07.12.18 ore 11.30 Uhr

MEIN CHRISTBAUM
IL MIO ALBERO DI NATALE

16.12.18 ore 17.00 Uhr

ADVENTSKONZERT
in der Pfarrkirche von Niederolang
CONCERTO D'AVVENTO
nella chiesa parrocchiale di Valdaora di Sotto

26.12.18 ore 17.00-19.00 Uhr

WINTERKLÄNGE
MELODIE INVERNALI

08.12.18 ore 17.00-19.00 Uhr

WINTERKLÄNGE
MELODIE INVERNALI

31.12.18 ore 22.00 Uhr

SILVESTERPARTY
FESTA DI CAPODANNO



WOCHENPROGRAMM PROGRAMMA SETTIMANALE

Alle Veranstaltungen finden im Winterwald im Park von **MITTEROLANG** statt
Tutte le manifestazioni si svolgono nel bosco delle emozioni
nel parco di **VALDAORA DI MEZZO**

11.12.18–06.01.19 TÄGLICHE EVENTS / EVENTI GIORNALIERI



Dienstag *martedì*
Basteln für Kinder *Lavoretti per bambini*
11.12. & 18.12.2018 *ore 16.00 Uhr*

Mittwoch *mercoledì*
In der Weihnachtsbäckerei *Nel panificio di Natale*
12.12., 19.12.2018 & 02.01.2019 *ore 16.00 Uhr*



Donnerstag *giovedì*
Märchenstunde *L'ora delle favole*
13.12.2018–03.01.2019 *ore 16.00 Uhr*

Freitag *venerdì*
Ice Disco *Ice Disco*
14.12.2018–04.01.2019 *ore 17.00 Uhr*



Samstag *sabato*
Weihnachtstämmerschoppen *Tramonti natalizi*
15.12.2018–05.01.2019 *ore 17.00 Uhr*



Weitere Infos im Tourismusverein Olang / Ulteriori info presso l'Ass. Tur. Valdaora **T +39 0474 496 277**

www.olang.com



MERCATINI DI NATALE IN ALTO ADIGE

Valdaora è punto centrale per raggiungere facilmente i **mercatini di Natale** nei dintorni. **Brunico, Bressanone, San Candido** o il **Lago di Braies** invitano a godere la magia romantica dell'Avvento.

Per raggiungere i mercatini si può utilizzare i mezzi pubblici che sono gratuiti con la carta ospiti HOLIDAYPASS Valdaora.

MERCATINI DI NATALE: 23/11/2018-06/01/2019

Tutti i mercatini con gli orari d'apertura: www.mercatini-di-natale.bz.it



SÜDTIROL



DOLOMITI
SUPERSKI

wonderful times



KRONPLATZ
PLAN DE CORONES



SkiWorldCup

15.01.2019
Ladies' Giant Slalom

Audi FIS Ski World Cup

ERTA · KRONPLATZ

SkiWorldCup-Kronplatz.com



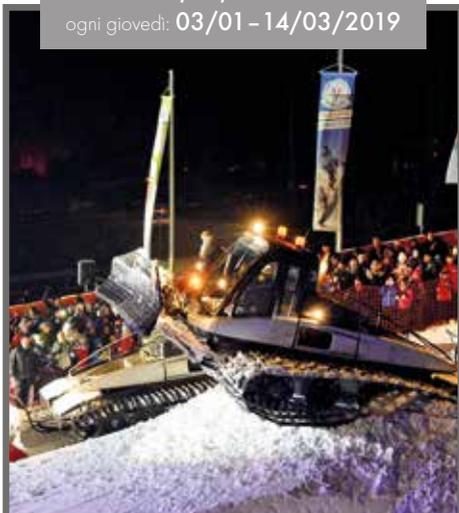
LONGINES



infront
SPORTS & MEDIA

EVENTI

31/12/2018 &
ogni giovedì: 03/01 - 14/03/2019



FIRE & ICE SKISHOW

Stazione a valle degli impianti di Valdaora

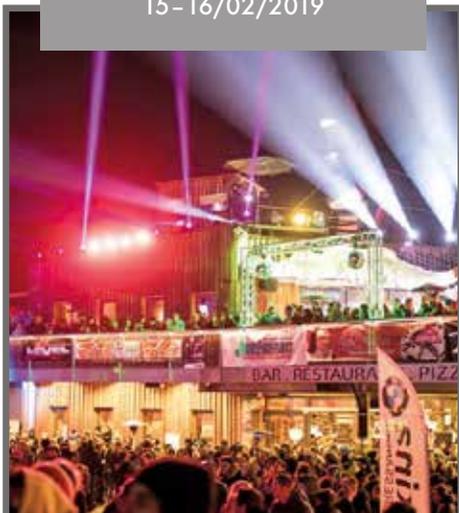
24-27/01/2019



BIATHLON IBU WELTCUP 2019

www.biathlon-antholz.it

15-16/02/2019



KRONPLATZ AIR

Stazione a valle degli impianti di Valdaora

15-17/02/2019

EA7
EMPORIO ARMANI

EA7 WINTER TOUR

02/03/2019



SNOWRUGBY

06-07/04/2019



CEV SNOW VOLLEYBALL TOUR

EVENTI SERALI

Martedì

SLITTATA NOTTURNA

al Klausberg in Valle Aurina

dalle ore 19.30 alle 22.00

Martedì & Giovedì

SCI NOTTURNO

e **SLITTARE AL CHIARO DELLA LUNA**

sulla pista "Cianross"

dalle ore 19.30 alle 22.00

Martedì & venerdì (25/12/2018 - 15/03/2019)

SCI NOTTURNO ai Baranci (San Candido)

dalle ore 19.00 alle 22.00 Uhr

Mercoledì (19/12/2018 - 20/03/2019)

SNOWTUBING BY NIGHT

nella Kids Area Panorama

a Valdaora di Sopra

dalle ore 17.00 alle 20.00

Sabato

SCI NOTTURNO

e **SLITTARE AL CHIARO DELLA LUNA**

sulla pista "Korer" a Riscone

dalle ore 19.30 alle 22.00

INFORMAZIONI GENERALI

RISTORANTI

VALDAORA DI SOPRA

Hotel Alte Goste

Goste 3

T 0474 496 171

Ristorante Messnerwirt's Restaurantstuben

Vicolo della chiesa 7

T 0474 496 178

Locanda Oberriedl

Via Riedl 2

T 0474 498 088

giorno di riposo: mercoledì

Ristorante Picknick

Via del Borgo 10

T 0474 497 322

giorno di riposo: martedì

Hotel Rainegg

Via Aue 14

T 0474 496 084

giorno di riposo: mercoledì

VALDAORA DI MEZZO

Hotel Alp Cron Moarhof

Via della Stazione 3

T 0474 496 241

Pizzeria Friedheim Ristorante

Via Hans von Perthaler 10

T 0474 831 091

giorno di riposo: giovedì

Ristorante Pizzeria Christl

Via Kerla 1a

T 0474 498 212

giorno di riposo: lunedì

Minigrill Floriani

Piazza Peter Sigmayr 8

T 0474 498 207

giorno di riposo: domenica

SORAFURCIA

Albergo Bad Bergfall

Via Bagni di Pervalle 5

T 0474 592 084

giorno di riposo: mercoledì

Malga Oberegger

Via Egger Weg 21

T 347 522 01 22

giorno di riposo: lunedì

Hotel Olangenhof

Via Prackenweg 27

T 0474 496 193

Albergo Trattes

Via Furcia 24

T 0474 592 010

giorno di riposo: martedì

CAFÈ E PASTICCERIA

VALDAORA DI MEZZO

Café Bistro Bacher

T 0474 496 699

giorno di riposo: giovedì

Bar Krempe

T 349 449 40 96

giorno di riposo: domenica

Bar Olaga

T 0474 496 141

giorno di riposo: martedì

Café Parc

T 0474 498 440

giorno di riposo: lunedì

Terazza-Lounge Am Park

T 0474 496 146



SHOPPING

FARMACIA

Farmacia Steifler

Via Krempe 1b

T 0474 496 566

NEGOZI ALIMENTARI

Agstner Market Despar Specialità

Via Hans von Perthaler 7

T 0474 496 511

Alimentari Engl

Piazza Peter Sigmayr 18

T 0474 496 228

Macelleria Meatery

Piazza Floriani 1

T 0474 496 216

Macelleria Pörnbacher

Via Hans von Perthaler 12

T 0474 496 435

Fruttivendolo Niederegger

Piazza Peter Sigmayr 9

T 0474 496 628

Panificio Trenker

Piazza Peter Sigmayr 1

T 0474 497 324

NEGOZI DI SPORT E VESTITI

Sport Corones

Piazza Floriani 6

T 0474 496 660

Calzature Mutschlechner

Piazza Peter Sigmayr 1b

T 0474 498 333

Rent a Sport

Piazza Floriani 15

T 0474 498 038

Sport Schönhuber

Via Gassl 21A

T 0474 555 141

PARRUCCHIERE

Salone donna Sarah

Via Sorafurcia 7

T 0474 496 501

Salone uomo Toni

Via dello Slittino 1b

T 366 361 33 32

DIVERSI

Arredamento di interni Appenbichler

Via del Borgo 7
T 0474 498 361

Scultore in legno Bachmann Konrad

Piazza Floriani 17
T 0474 498 448

Orefice M & E

Piazza Floriani 15
T 0474 496 760

Vivaio piante Obojes

Via della Stazione 6
T 0474 496 184

Cassa Rurale

Via della Stazione 2
T 0474 496 485

Cassa di Risparmio

Piazza Peter Sigmayr 2
T 0474 496 590

Lerchnhof

Via Kerla 3
T 339 142 02 43

Caseificio Unterhölzlhof

Via Greit 2
T 0474 496 322

OFFICINA | TAXI

Officina Grüner

Zona industriale 4
T 335 595 96 60

Officina Sepp

Via della Stazione 25c
T 0474 496 097

Taxi Holzer Josef

Rasun
T 348 727 95 09

Taxi NON STOP

Valdaora di Mezzo
T 340 238 34 50

NOLEGGIO SCI

Cima

Piazza Floriani 17
T 0474 497 190

Rent a Sport

Via Gassl 21
T 0474 592 111

Piazza Floriani 15
T 0474 498 038

Skidepot - Skisalon

Via Gassl 23
T 0474 592 106

Sport Corones

Piazza Floriani 6A
T 0474 496 660



INFORMAZIONI UTILI A-Z

Dott. Vieider Martin

(medico generale)

Via Canonico Gamper 14, Valdaora di Mezzo

T 0474 496 550

lun: ore 7.30-12.00 & 17.00-18.30

mar, gio, ven: ore 7.30-12.00

mer: ore 10.00-12.00 & 16.00-18.30

Dott. Großrubatscher Florian

(medico generale)

Via dei Campi 2, Valdaora di Sotto

T 0474 496 525

lun, mar, ven: ore 9.00-11.00

gio: ore 16.00-18.00

mer domanda d'appuntamento

Farmacia

Via Krempe 1b, Valdaora di Mezzo

T 0474 496 566

lun-ven: ore 8.00-12.00 & 15.00-19.00

sab: ore 8.00-12.00

Pensione animali

Via Salla 6

T 0474 496 370

T 348 605 68 33

info@tierpension.it

Biblioteca

Via Canonico Gamper 5, Valdaora di Mezzo

T 0474 497 112

lun: ore 17.00-20.00

mar: ore 10.00-12.00

mer & ven: ore 10.00-12.00 & 14.30-17.30

gio: ore 14.30-17.30

Internet

Tourist Info Olang: WiFi & Ipad

gratuito con HOLIDAYPASS

Polizia

Via Ave 30, Valdaora di Sopra

T 0474 496 145

Ufficio postale

Via Kerla 2c, Valdaora di Mezzo

T 0474 496 113

lun-ven: ore 8.05-13.35

sab: ore 8.05-12.15

Ospedale di Brunico

T 0474 581 111

Numero di emergenza

T 112

Dentista

Via Kerla 2b, Valdaora di Mezzo

T 0474 498 360

lun & mar: ore 7.00-12.00 & 15.00-19.00

mer: ore 8.00-12.00

gio: ore 8.00-12.00 & 15.00-19.00

ven: ore 8.00-12.00 & 14.00-17.00





VIVI L'ESTATE A VALDAORA

Rilassarsi o essere attivi? L'estate a Valdaora offre tutte e due le possibilità. Scegliete tra un'escursione facile sulle **malghe di Valdaora** o una più impegnativa sulle montagne di Valdaora nel **patrimonio mondiale UNESCO**. Trovate anche attività avventurose a Valdaora e d'intorni.

Di seguito qualche attività che vi aspetta:



Programma settimanale
(HOLIDAYPASS Valdaora)



Escursioni sulle malghe
e con la famiglia



Kids Area Panorama



Mountainbike e bici



Mondo Bimbi Valdaora

ATTIVITÀ D'ESTATE

PISCINA ALL'APERTO, TENNIS & BEACHVOLLEY

Via stazione 28, Valdaora di Sotto

T 0474 496277

www.olang.com

KRON ARC ADVENTURE 3D PERCORSO ARCO & KIDS FUN CAMP

Via dello slittino 3, Valdaora di Sopra

T 345 538 39 30

www.kronschool.com

VILLAGGIO INDIANO & SKYSCRAPER

Kronplatz Gipfel

T 0474 592 035

www.kronaction.com

KRON ACTION ABENTEUERPARK

Parco d'arrampicata

Piazza Weiher 2, Issengo

T 347 984 89 57

www.kronaction.com

BIKE SHUTTLE BY RENT & GO

*Con il bike shuttle al punto di partenza
e il ritorno in bici*

Piazza Floriani 15a, Valdaora di Mezzo

T 0474 498 038

www.sportrent.it/de/sommer/bike-shuttle

ZIP LINE

Discesa su alta fune

Via Fanes 6, San Vigilio

T 331 418 80 07

www.adrenalineadventures.it

FUNBOB

Pista di slittino estivo

Baranci - San Candido

T 0474 710 355

www.dreizinnen.com

Klausberg - Valle Aurina

T 0474 652 155

www.skiworldahrntal.it

RAFTING

Rafting Club Activ

Via Valle Aurina 22, Campo Tures

T 0474 678 422

www.rafting-club-activ.com

FLY-LINE

Via Winkel - Caminata, Campo Tures

T 388 577 72 70

www.fly-line-wasserfall.eu

PUMP TRACK & DOWNHILL

MTB Area

Via Aue 12, Anterselva di Sotto

T 0474 496 269

www.antholzertal.com

PARCO NATURA OLPERL

Impianti di risalita Monte Elmo
(Sesto o Versciaco)

T 0474 913 156

www.dreizinnen.com

REIERHOF

Parco faunistico

Via Peter Haspinger 12
S. Maddalena Val Casies

T 348 952 93 70

www.reierhof.com

EVENTI E HIGHLIGHT

25/05-23/06/2019



DOLOMITES BIKE - WEEKS

Valdaora / Valle Anterselva
29/05 & 30/05/2019



GIRO D'ITALIA

10/07, 31/07 & 21/08/2019



CUCINA IN STRADA
A VALDAORA

15 & 16/07/2019



VINISSIMA E BIRRISSIMA
A VALDAORA

24/07 & 07/08/2019



FAMILYDAYS a Valdaora di Mezzo

15/08/2019



UN PARCO DI SAPORI

Olang Valdaora

Guestnet

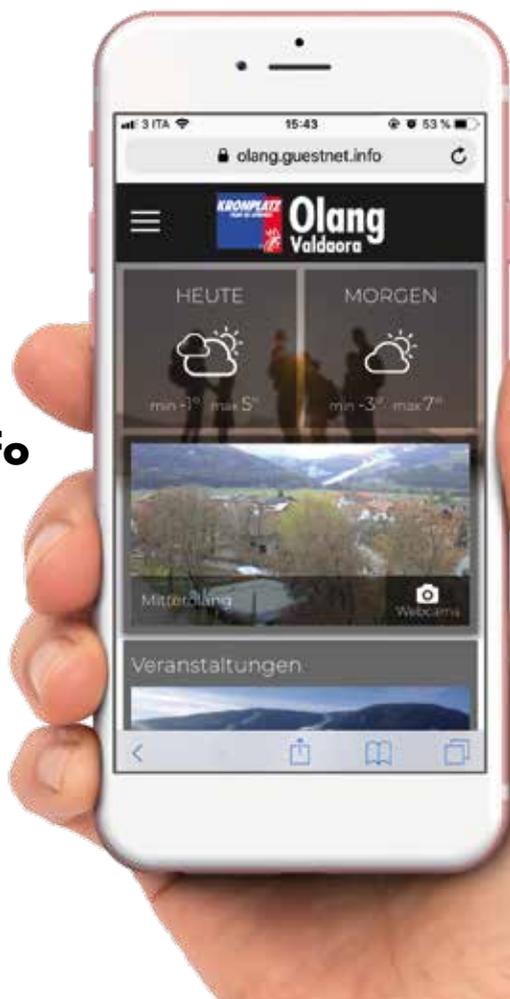


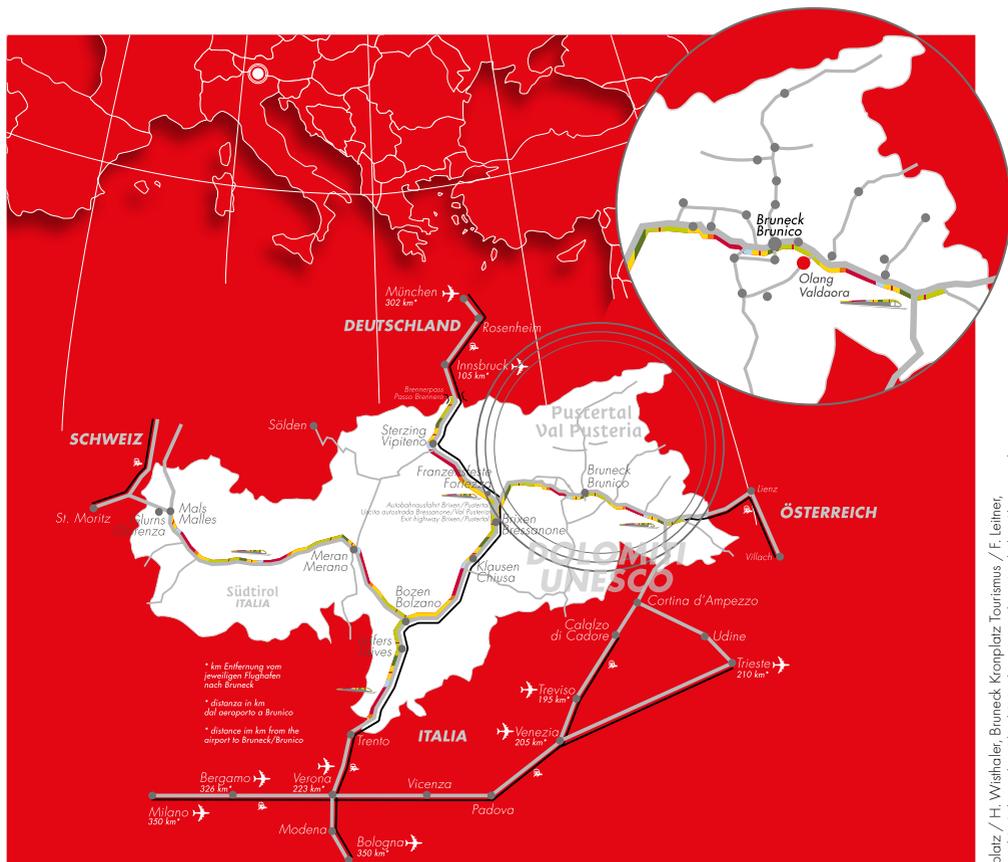
L'UFFICIO TURISTICO VIRTUALE DI VALDAORA

- > Eventi
- > orari corriere & treno
- > attività
- > programma settimanale
- > gastronomia ...

valdaora.guestnet.info

valdaora.
guestnet.
info





DOLOMITES · ITALY

Kronplatz

PUSTERTAL · PLAN DE CORONES

ASSOCIAZIONE TURISTICA VALDAORA

Piazza Floriani 19 | 39030 Valdaora
 T 0474 496 277 | F 0474 498 005 | info@olang.com

olang.info

kronplatz.com

Foto: Ass. Turistica Valdaora / H. Gasser / H. Wisshaler / L. Auer / V. Repke / Rowild, Skirama Kronplatz / H. Wisshaler, Bruneck Kronplatz, Tourismus / F. Leitner, Blaitillon Anholz / C. Talemer, M. Baumgärtner, T. Oboler, IDM Alto Adige / H. Rier / M. Kollerstieger / S. Schütz / A. Fliz / F. Andergassen / H. Wisshaler, Shutterstock
 © ARTPRINT - TEL. +39 0472 200 183 | www.artprint.bz.it